

A Tangsa Wordlist

Swapon Kumar Bandyopadhyay
 University of Delhi¹

Vowel-initial words

Tangsa	Gloss	Tangsa	Gloss
<i>l- initial words</i>		<i>aa- initial words</i>	
í	we, my, our	aa	present tense marker (3p)
ì	yes/no Q-marker	aa	adjective marker
i	present tense marker (1p Pl.)	aatha	has, have
iphaak	echo-word	aatho	then
imaati	describe	aamomoe	people
ìn	yes	aanitom	some, little, few
in	present tense marker (2p Pl.)	áaŋ	be (emphasis)
inaaŋ	here	aaŋ	present tense marker (1p)
inaapaa	tomorrow	aaxaal	good, honest
iri	this (near)	aahúŋ	negative marker
iraa	this (far)	aale	exclamation
<i>e- initial words</i>		<i>o- initial words</i>	
eithaa	then	o	in
eítho	then	otho	but
eitho	and		
eíni	these (near)	<i>u- initial words</i>	
eínàa	these (far)	u	present tense marker (2p Sg.)
eiši	that (near)	u	infinitive prefix
eišaa	that (far)	utaan	who
eišinaa	there		
ê?	do ²		

Tangsa	Gloss	Tangsa	Gloss
<i>p- initial words</i>			
pi	medicine	put	lick
pít	ask	puk	elephant
pítpi	request, ask for again and again	pùk	fly
pík	field	púnj	breast
pì?	he, him, his	pùn	bloom (flower)
pin	ant	pùŋ	white
piŋ	fat	púnŋti	nipple
pìŋ	opaque	púnŋhɔpkhaat	brassiere
pil	green	<i>ph- initial words</i>	
pilpun	flower	phít	squeeze
pé	carry on shoulder	phin	sew
pé	carry in hand	phəl	strike
pè	vagina	phat	overflow
pa	small hole in cloth	phán	pile up
pat	carry (baby)	phàat	vomit
paa	tooth	pháat	keep
páat	throw	phaat	read
paat	cover	phaak	eat
paatjaa	surprise	pháa?lɔk	bamboo bowl
paaciŋ	tongue	pháan	chase, drive
páa?	javelin	phaan	tell a story, call
paak	tie	phaaŋ	first
páa?aajaam	weapon	phaaŋci	coriander
pàan	break (glass object)	phaal	share
paan	cut (meat)	phaali	gum
páan	twist	pho-aa-ho	brothers (address)
páaŋ	defend	phùn	cloud
paan	year	<i>b- initial words</i>	
pàaŋ	dormitory	bí	search
paaru	curry	bit	pull with force
paal	flat	bik	bind, tie
paalaak	gap between fingers	bicaak	throw
pɔŋ	masculine suffix	bíŋ	hole, bury
pɔŋpi	rubber	bil	shake, wave (hands)
pɔŋpisaamkɔŋ	vest	bè	fasten, attach to
pol	tree	bât	stumble
pù	snake	batkhi	dust, ash
pu	wide	bâ?	throat

Tangsa	Gloss	Tangsa	Gloss
baŋlaŋ	naked	tíŋ	smell
baa	your	til	cooked rice
bàat	hang (sthg. on a hook)	te	future tense marker
baat	speak, speech, fact	tekaaŋ	old man
baaciŋ	ornaments	taa	past marker (3p)
baan	wait (for prey)	tap	sound, clap
baanaa	where	tal	cackle (of hen)
baanaam	jewelry	tatlaa	soon
baanaaŋ	where	taláŋ	hammer
báaŋ	tree	tara	horn, flute
báaŋkʰɔl	bark (of tree)	taapík	cultivate
baatsaak	wealth	taapaak	begin
baalik	necklace	taapáaŋ	lean against
baaluk	when	taabaa	uproot
baari	which	taaphaak	administer medicine
baarinaa	where	tàat	hear
baarunrunšaa	lion	taathin	think, consider, want
bɔ	honorific marker	taathaa	collide (two bodies)
bɔti	papaya	taacim	break down, advance
bɔl	basket	taacô	threaten
búk	mud	taacû	pus
		taacu?	shrink
t- initial words		tàak	pain
ti	past marker (1p Pl.)	táak	cool
ti	fruit	taak	let
ti	or	taakaa	hurt
tip	hammer (v.)	tàkuBe	groan
tit	keep sthg. on hearth	taaklaat	taste
tik	die	taakhi	appear, come into view
tik	box	taakhàam	lukewarm
tíksùt	stab	taam	sharpen
tim	strand	taan	surround
tim	dip into	táaŋ	plural marker
timšin	visit	taaŋ	past marker (1p Pl.)
tín	mind	taaŋsɔŋ	make rice
tin	past marker (2p Pl.)		
tinnaat	squeeze		
tinhùn	worship		

Tangsa	Gloss	Tangsa	Gloss
taanlàt	check, stop flow (of blood)	thàl	brew (beer)
taatsaam	sprinkle (water)	thât	remove (thorn)
taašf	destroy	thaa	determiner (marker)
taaxaal	cure	thaabon	tie
taahol	send things	tháat	cut (firewood)
taal	strike with a blunt weapon	thaadaat	disjoint, knuckle
taarbəl	a kind of bamboo	thaadaaŋ	challenge
taarcɔŋ	meet	thaadaaŋ	coagulate
tɔp	castrate	thaaduk	shut (eyes)
tɔk	hold	thaajin	polish
tɔm	blow	thaaɟap	make (rice) powder
tɔm	round object, classifier	thaaɟâ?	arrange, collect
tɔŋ	sit, live	thàam	late
tɔr	a string instrument	thaam	muddy water, pond
tu	past marker (2p Sg.)	thaamit	extinguish
túk	break	thaamàt	tap
tuk	flower petal	thaamaat	bleach (to remove color)
tùk	weight	thaamat	clean
tun	flute	thaamaal	water pouring out of a pipe
tún	pick something up	thaamòl	quarrel, attack
túncaak	erase, wipe	thaanúptaap	cut into small pieces
tunɟ	arum	thaanɟ	price
tùŋ	box	thàaŋ	pour water from a pipe
túŋ	carry (on back)	thaanɟaa	now
túŋ	keep	thaaBík	snap (fingers)
tunɟ	hollow bamboo used for storage	thaaBê?	bend
tunɟpaak	jar	thaaBel	return
tunɟmaanɟ	believe	thaal	corner
<i>th-</i> initial words		thaalim	love
thít	blow (nose)	thaalaan	spread
thin	lime	thaalun	save
thinaa	space	thaaláaŋ	erect
thé	pick (fruit)	thaaràa	sound
the	determiner (marker)	thaarik	marriage
		thaarɔk	six
		thaaráa?	knock
		thaarun	spin